



Comune di Sorengo

N.25

06.2023



SORENGO INFORMA

www.sorengo.ch

SORENGO INFORMA

Impressum

Comune di Sorengo
Via Cortivallo 46
6924 Sorengo

Per informazioni o suggerimenti
scrivere a info@sorengo.ch

Saluto del Sindaco	4
Attivazione della nuova sede amministrativa a Cortivallo	6
Inaugurazione ufficiale	7
Riconvertiti a favore della scuola i vecchi spazi amministrativi	8
Nuovo parcheggio pubblico in via Ponte Tresa	9
“La Cisterna”: una lunga e discussa vicenda	10
Programma Di Azione Comunale (PAC)	12
Nuovo concetto di raccolta dei rifiuti	14
Approvata la variante di piano regolatore per gli impianti di telefonia mobile	16
Finanze: risultato 2021 in linea con il preventivo e 2022 sopra le aspettative! Motto: “non abbassare la guardia”	17
Asili nido – conciliazione famiglia – lavoro	19
Riconoscimento e memoria alle Cittadine ed ai Cittadini benemeriti	20
I “quartieri” di polizia restano, gli Agenti cambiano... (o quasi)	21
La “corsa” lavorativa del personale comunale tra nuovi inizi, pensionamenti e lieti eventi	22
Movimento della popolazione	25
Informazioni flash	26
Orari di apertura al pubblico degli uffici comunali	27

Saluto del Sindaco

Per l'ottava volta, dopo dieci anni dal mio primo saluto in qualità di Sindaco (cfr. bollettino No. 18 di luglio 2013), mi appresto a salutare le (e)lettrici ed i (e)lettori da queste colonne.

Facendo questa elementare riflessione, ho pensato che la prima cosa che si sarebbe logicamente domandato chi legge sarebbe stata: "come mai solo otto bollettini informativi in dieci anni? e gli altri due?"

Infatti: questo pensiero si è subito affacciato anche alla mia mente. La risposta potrà sembrare strana; ma è assolutamente autentica: nell'amministrazione del Comune il tempo corre talmente veloce e l'attività è così intensa che effettivamente si fatica a trovare il tempo da dedicare a questa piccola attività divulgativa.

Sovente ci si ripromette di uscire con il nuovo numero "il mese prossimo", ma poi diventa inevitabilmente quello successivo e quello ancora dopo...

Per la verità questa tendenza pervade un po' tutte le attività legate alla politica e alla pubblica amministrazione. Si pensi ai tempi biblici dei tribunali, o ai ritardi degli uffici di tassazione, ma anche -un esempio per tutti- alla riforma delle relazioni tra Cantone e Comuni inavvertitamente battezzata "Ticino 2020" e che sembra ancora lontana dal vedere la luce a 2023 avanzato. Con il senno di poi sarebbe stato più prudente intitolarla "Ticino del futuro".

Ma quali sono le ragioni di questi cronici ritardi? Probabilmente un elemento dominante è costituito dalla democrazia stessa che, per sua natura acconsente a lunghi dibattiti e conferisce sia alle Istituzioni che ai Cittadini molte possibilità di intervenire nei processi decisionali.

Allora siamo felici, e non lamentiamoci, meglio decisioni attese che improvvisazioni!

Sia come sia, l'ultimo bollettino prima di questo risale oramai a oltre due anni fa: era il mese di marzo del 2021. In questo lungo lasso di tempo non sono tuttavia mancate le occasioni di avvicinamento e coesione con la Cittadinanza grazie a eventi organizzati o sostenuti dal Comune, ricordo ad esempio tre opere liriche rappresentate al Chiosetto, due concerti di Ceresio Estate, otto concerti "Note d'autunno" de "I Solisti della Svizzera Italiana", l'inaugurazione del meleto, la festa dell'Uva, il brindisi dell'Immacolata...

D'altra parte mi piace anche ricordare che il Municipio e l'Amministrazione sono sempre, e nel limite del possibile, aperti e disponibili verso i Cittadini che manifestano bisogni o esigenze particolari, nell'ottica di una reale percezione del senso di appartenenza ad una piccola Comunità.

In questo spirito anche le persone che dall'Ucraina hanno trovato rifugio nel nostro Villaggio si sono parecchio integrate e, pur sempre nell'attesa di poter rientrare alle loro case, si accingono a trascorrere il secondo anno nelle vesti di nostre Concittadine e nostri Concittadini.

Nella speranza che i prossimi tempi ci riservino solo circostanze favorevoli, auguro a tutte le lettrici e a tutti i lettori una buona lettura e un avvenire sereno, confidando che il solo evento eccezionale sia per loro l'inaugurazione della nuova sede comunale...

Antonella Meuli, sindaco



Il Municipio in carica nella legislazione 2021-2024

Da sinistra verso destra: on. Lydia Terrani (PLR), on. Fabrizio Rosa (Il Centro), Sindaco on. Antonella Meuli (Il Centro), on. Flavio Nessi (SU), Vicesindaco on. Eduard Mecchia (PLR)

Attivazione della nuova sede amministrativa a Cortivallo

Dopo quasi un anno dal trasferimento fisico dei servizi amministrativi, svoltosi durante lo scorso mese di agosto, sono conclusi anche i lavori di finitura e sistemazione esterna della nuova sede del Comune a Cortivallo.

Sebbene il ritardo dovuto alla pandemia e ad altre cause contingenti, la costruzione del cosiddetto “Nuovo Centro Civico – NCC” è avvenuta nel rispetto del credito di investimento stanziato dal Consiglio comunale nel quale sono stati altresì inclusi i costi per il trasloco e l’arredamento, per il rifacimento della piazzetta e la costruzione del giardino.

Per ovvie questioni di conciliabilità generate dall’obbligo di assicurare la più breve interruzione possibile del servizio pubblico, il trasferimento degli uffici si è svolto durante lo scorso mese di agosto secondo un’accurata pianificazione ed un preciso coordinamento.

Il Municipio ha revocato durante tutto il mese di agosto ogni congedo a favore del personale del Comune e, secondo un piano d’azione dettagliato, gli uffici e gli archivi sono stati progressivamente spostati da una sede all’altra fino al giorno dello “shutdown”, ossia dello spegnimento del sistema elettronico che costituisce oramai la spina dorsale di tutte le attività amministrative.

La disattivazione, lo spostamento, il riassetto e la riattivazione della rete informatica è infatti una delle operazioni più complesse e rischiose in un trasloco di un’amministrazione moderna.

Durante la fine settimana 20 – 21 agosto l’intero staff amministrativo del Comune, affiancato dallo staff della Società esterna che gestisce i sistemi elettronici, ha portato a termine le delicate operazioni con un’interruzione pressoché totale dei servizi comunali durata un solo giorno lavorativo. Da lunedì 22 agosto le attività amministrative hanno potuto riprendere quasi normalmente, recando alla cittadinanza il minor disagio possibile.

Il Municipio ringrazia tutti i collaboratori interessati dal trasloco per la comprensione, la collaborazione e la professionalità dimostrate.

Inaugurazione ufficiale

Sabato 2 settembre 2023 è prevista la manifestazione pubblica per l'ufficiale inaugurazione della nuova sede amministrativa, cui siete tutti calorosamente invitati.

Questo il programma di massima:

- 10:00** ritrovo e accoglienza nella piazzetta antistante l'ingresso del nuovo Municipio
- 10:30** saluto ufficiale delle Autorità civili
benedizione da parte delle Autorità ecclesiastiche
- 11:00** taglio del nastro
aperitivo popolare con accompagnamento musicale
visita guidata a gruppi della nuova sede operativa del Comune (uffici e magazzino)
- 13:00** chiusura della manifestazione



Riconvertiti a favore della scuola i vecchi spazi amministrativi

Visto che dallo scorso mese di agosto tutti i servizi amministrativi del Comune si sono trasferiti nella nuova ed ampia sede di Via Cortivallo 46, gli spazi che ospitavano l'amministrazione fin dai primi anni '60 nel palazzo scolastico di via al Colle 14 sono stati liberati.

I dismessi uffici amministrativi sono stati riconvertiti con un semplice

intervento di manutenzione dal costo approssimativo di Fr. 50'000 in spazi d'appoggio per la scuola.

Al posto della Cancelleria comunale hanno trovato collocazione un dignitoso ufficio per la Direttrice dell'istituto, un'aula di musica, una di sostegno pedagogico, un locale riunioni per docenti e genitori ed un piccolo laboratorio per attività di economia domestica, cucina, ecc.



Nuovo parcheggio pubblico in via Ponte Tresa

Com'è noto, dopo un lungo iter, il Consiglio comunale ha deciso di sottoscrivere con la Franklin University un contratto affinché un piano di autosilo nella nuova sede universitaria di via Ponte Tresa sia adibito a posteggio pubblico.

I lavori di costruzione hanno subito dei ritardi, ma si spera che da metà del corrente anno il nuovo posteggio pubblico, dotato di 26 posti, possa essere fruibile.

Con questa nuova struttura viene colmata la pressoché totale mancanza di posteggi pubblici nella zona sud del nostro Comune.

Il parcheggio coperto, che sarà gestito secondo i normali standard degli autosili pubblici con barriera e sistema di pagamento che consentirà anche l'uso di carte di credito, dovrebbe anche permettere di "alleggerire" l'uso dei posteggi esistenti nella zona del Colle a cui è direttamente collegato da un nuovo percorso pedonale pubblico.



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1312 Iniziativa popolare comunale "Possibilità di posteggio per la zona sud di Sorengo e accesso pedonale diretto al Colle" - controprogetto

“La Cisterna”: una lunga e discussa vicenda

Il 13 dicembre del 2022 il Consiglio comunale, a larghissima maggioranza, ha stanziato un credito di 1,6 milioni di franchi per l'acquisizione dell'ex centro sportivo e ricreativo del Credit Suisse in località Cisterna.

La struttura, inattiva dai primi anni 2000, ha beneficiato qualche anno fa di un tentativo di riattivazione da parte di una Società privata che, per varie ragioni, non ha avuto esito positivo.

Dopo lunghe trattative il destino della proprietà, che si estende su due fondi “a cavallo” della linea FLP, con una superficie complessiva di ca. 16'500 mq. di cui circa la metà ricoperta dal bosco, è finalmente segnato dal passaggio nelle mani del Comune.

Secondo gli intendimenti la parte che potrà essere destinata ad un uso pubblico a breve termine consiste nel posteggio, dotato di trentadue stalli, che dovrà beneficiare di un intervento di manutenzione.

La destinazione della superficie maggiore, situata oltre la linea FLP e sulla quale sorgono due immobili di stile

rustico, un capannone (ex. bocciodromo) e alcune strutture seminterrate originariamente adibite a palestra, oltre alle oramai inutilizzabili piscine, sarà attentamente ponderata con la ricerca del miglior equilibrio tra gli aspetti paesaggistici e di fruibilità pubblica e quelli economico-finanziari, affinché si possa conciliare un utilizzo razionale e rispettoso dell'ambiente con un impatto sopportabile per le finanze del nostro piccolo comune.

Una destinazione definitiva non potrà comunque prescindere da una modifica del Piano Regolatore le cui norme, allo stato attuale, non consentono che l'attività di centro ricreativo privato senza possibilità di cambiamento, ampliamento o trasformazione.

Con l'attuazione del nuovo concetto “Tram-Treno” del Luganese l'avvenire del tracciato della linea collinare della FLP costituisce pure un importante elemento in quanto si snoda nelle immediate vicinanze della “Cisterna” e del relativo accesso.

Dunque: di questo tema sentiremo discutere ancora piuttosto a lungo.



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1330 chiedente un credito di Fr. 1.6 mio per l'acquisizione dei fondi mapp. Nr.i 75 e 419 in località “Cisterna”



Programma Di Azione Comunale (PAC)

Verso una Sorengo attenta al paesaggio, alla sostenibilità ambientale e alla preservazione del patrimonio storico

Si è svolta giovedì 23 marzo 2023 alle ore 20.00, presso la sala CIC, la serata informativa di presentazione del Programma Di Azione Comunale (PAC). Con questo evento il Municipio ha voluto coinvolgere la Cittadinanza in un processo di riesame della pianificazione del territorio nel cui ambito le diverse sensibilità della popolazione costituiscono una preziosa risorsa per l'affinamento delle idee e il perseguimento di obiettivi il più possibile condivisi.

È ancora possibile consultare il PAC alla pagina dedicata sul sito WEB del Comune e partecipare al sondaggio per esprimere la propria opinione, esporre idee o formulare suggerimenti.

Dieci anni fa, nel 2013, Popolo e Cantoni hanno approvato in votazione una modifica della legge federale sulla pianificazione del territorio con l'obiettivo di imporre un cambiamento di mentalità per quanto riguarda l'uso del territorio svizzero. Date le modeste dimensioni della Nazione, la quantità di territorio occupato dalla catena alpina, da superfici fluviali e lacustri, dall'importante e vitale superficie boschiva e da quel grande patrimonio costituito dalle superfici agricole, ciò che rimane per gli insediamenti umani è assai limitato e

dunque, come ogni bene raro, molto prezioso. A livello nazionale è così stato sviluppato e promosso il concetto di uso parsimonioso del territorio.

Il Cantone ha dunque integrato questo concetto nella legislazione cantonale mediante una modifica della legge cantonale sullo sviluppo territoriale e l'inclusione di alcune misure nel documento cantonale che sovrintende ai piani regolatori comunali, intesi come strumento di pianificazione locale, ovvero il cosiddetto "Piano direttore cantonale".

Di conseguenza, è stato codificato il compito a carico dei Comuni di sviluppare il cosiddetto PAC, acronimo che per esteso significa Programma d'azione comunale per lo sviluppo insediativo centripeto di qualità. Questa definizione tecnica può essere tradotta in "idee di fondo per permettere di centralizzare e concentrare le attività umane, abitative, lavorative o di svago per consentire a tutti di godere degli spazi rimanenti".

Gli scopi principali di tale concezione tendono a perseguire uno sviluppo economico sostenibile, la transizione ecologica, la riqualifica dello spazio pubblico, la tutela del paesaggio naturale, la ponderazione degli interessi pubblici e privati anche grazie alla possibilità di ridurre i costi di costruzione e di gestione delle opere di urbanizzazione, in particolare strade, canalizzazioni, acquedotti, reti energetiche, reti di comunicazione, ecc.

Non è certo obiettivo di questi nuovi lineamenti pianificatori stravolgere quanto esiste, bensì procedere innanzitutto a salvaguardare quegli spazi rimasti ancora privi di edificazione mediante un'analisi di contenibilità del territorio comunale. Sulla base di parametri stabiliti dalle autorità superiori sarà prima di tutto il Cantone, mediante un'analisi dei dati che vengono forniti dal Comune, a determinare i "limiti di capienza" del nostro Comune. Stabilito questo limite, lo studio che è stato presentato per la prima volta in occasione della serata pubblica di marzo individua le tendenze da promuovere per favorire la concentrazione di abitanti e

di attività nei luoghi strategici, migliorando allo stesso tempo la qualità del tessuto costruito e la rete di spazi multifunzionali o liberi, accessibili a tutti, nel rispetto dell'identità e delle tracce storiche e culturali dei luoghi.

Gli accorgimenti e i correttivi del nuovo concetto di pianificazione saranno concretizzati in una normativa che sarà studiata ed attuata attraverso un riesame dell'intero Piano Regolatore comunale, riesame che verosimilmente si svolgerà in varie fasi finalizzate a focalizzare l'attenzione sui molteplici aspetti che sottendono alla pianificazione del territorio.



Nuovo concetto di raccolta dei rifiuti

Prosegue, speditamente ma progressivamente, la messa in opera del nuovo concetto di raccolta dei rifiuti basato su un sistema di moderni e capienti contenitori interrati, collocati a gruppi sul territorio, e completati dal nuovo centro di raccolta dei materiali riciclabili nella parte bassa della Via Ponte Tresa.

Il nuovo impianto, che comporta un investimento complessivo di oltre 1,2 milioni di franchi, consentirà di dismettere completamente l'oramai desueto servizio di raccolta "porta a porta" eliminando la scomoda presenza di sacchi dei rifiuti sul ciglio del marciapiedi e semplificando la procedura di raccolta con il conseguente contenimento dei costi ricorrenti.

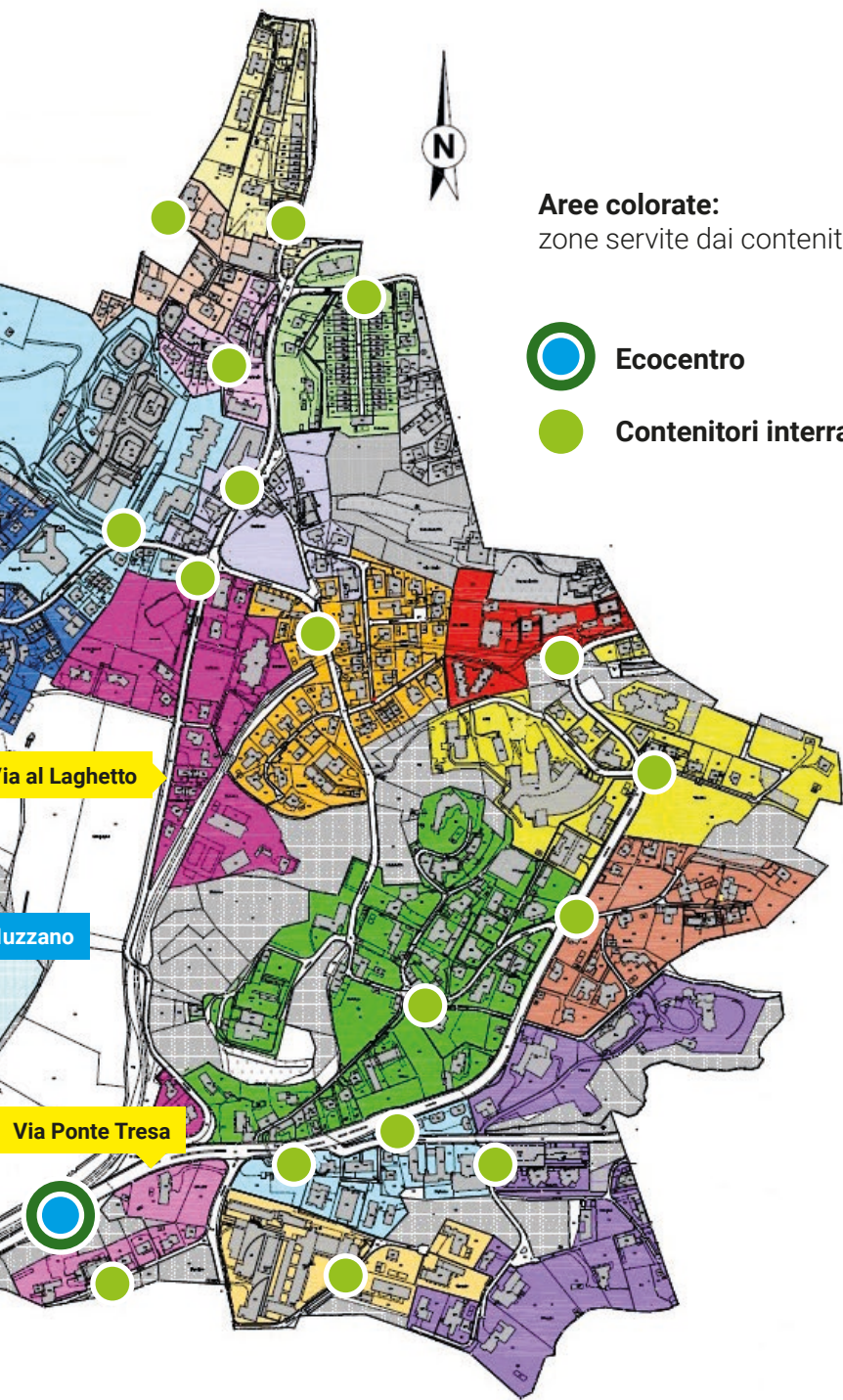
Parallelamente continuano gli sforzi di organizzazione e sensibilizzazione verso una sempre più capillare separazione dei materiali riciclabili a favore dell'ambiente.

Approfittiamo anche di questa occasione per invitare tutti gli utenti ad attenersi scrupolosamente alle regole e ad aiutarci a mantenere l'ordine e il decoro nei punti di raccolta.



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1277 chiedente un credito quadro di Fr. 1'225'000.- per l'attuazione di una nuova Organizzazione della Gestione dei Rifiuti (OGR)



Are colorate:
zone servite dai contenitori interrati

 **Ecocentro**

 **Contenitori interrati**

Via al Laghetto

Luzzano

Via Ponte Tresa

Approvata la variante di piano regolatore per gli impianti di telefonia mobile

Il Consiglio comunale ha approvato, nella sua seduta ordinaria del 30 maggio 2023, la variante di piano regolatore relativa al disciplinamento degli impianti per la telefonia mobile a Sorengo.

Sulla base delle Linee Guida Cantionali "Antenne per la telefonia mobile", i Comuni possono disciplinare mediante piano regolatore le condizioni per l'ubicazione e la costruzione delle antenne di telefonia mobile sul proprio territorio con l'obiettivo di consentire uno sviluppo della rete di telefonia mobile in maniera compatibile con le esigenze e la sensibilità della popolazione.

La variante è basata sul cosiddetto "modello a cascata" che si basa sul principio di creare delle classi di priorità alle quali vengono assegnate zone con determinate caratteristiche e destinazioni d'uso simili. Il principio del modello a cascata è quello di dare un ordine di priorità, privilegiando la collocazione degli impianti di telefonia mobile in aree percepite come meno sensibili per la popolazione.

È bene precisare che le disposizioni di PR elaborate secondo le citate Linee Guida non possono impedire la posa di antenne di telefonia mobile conformi all'Ordinanza sulla protezione dalle radiazioni non ionizzanti (ORNI) ma permettono di definire delle zone prioritarie sul territorio comunale dove posare le antenne e sono applicabili solo nel caso di antenne visibili e non nel caso di antenne mascherate o nascoste in modo efficace.

Le norme redatte secondo le Linee Guida disciplinano quindi solo la percezione visiva delle antenne e non entrano nel merito della tutela della salute interamente demandato all'ORNI.

Va infine ricordato che l'introduzione delle disposizioni in materia di posa di antenne di telefonia non hanno lo scopo di ostacolare l'installazione di impianti sul territorio comunale poiché devono tenere in considerazione l'interesse, anch'esso pubblico, di servizi di telefonia mobile sufficienti e adeguati.



www.sorengo.ch/messaggi

MM No. 1331 Riguardante l'adozione della variante di Piano regolatore concernente il disciplinamento degli impianti per la telefonia mobile a Sorengo

Finanze: risultato 2021 in linea con il preventivo e 2022 sopra le aspettative! Motto: “non abbassare la guardia”

Come si verifica sovente laddove le finanze pubbliche sono amministrate con prudenza e cura, i risultati sono migliori delle previsioni.

Questa positiva circostanza riguarda anche i conti del nostro Comune che nel 2021 hanno chiuso con un disavanzo di ca. Fr. 800'000 contro un disavanzo preventivato di quasi un milione, mentre nel 2022 hanno sorpreso con un'ecedenza di oltre Fr. 820'000 a fronte di un preventivo in rosso per Fr. 770'000.-. In sostanza sui due anni si è verificato un pareggio, circostanza tanto gradita quanto inaspettata.

Alla base del soddisfacente risultato del 2022 sopravvenienze su imposte ordinarie (alcune molto vecchie: 2017 e prima) e imposte alla fonte per ca. 1 milione, in buona parte strascico dell'amnistia fiscale di alcuni anni or sono che ha causato un “intasamento” degli uffici cantonali di tassazione che sembrano non aver ancora evaso diverse dichiarazioni.

Un piccolo ritocco del moltiplicatore operato dal Consiglio comunale per il 2022 e la canonica prudenza nell'allestimento dei preventivi hanno fatto il resto.

Rimane il fatto che i numerosi investimenti previsti e i tassi di ammortamento piuttosto modesti non consentono ancora un autofinanziamento soddisfacente, ciò che si ripercuote sulla necessità di aumentare l'indebitamento per assicurare la necessaria liquidità.

Trattasi di una situazione che, anche alla luce del progressivo rialzo dei tassi di interesse, dovrà essere attentamente monitorata.

Per questo il motto: “non abbassare la guardia”.

Frattanto, nonostante le pressioni esercitate in tal senso dai legislatori cantonale e federale, il Municipio non intende por mano a breve ad ulteriori aumenti delle tasse causali (acqua, fognature e rifiuti) per non pesare ulteriormente sui

bilanci famigliari già messi alla prova dalle note contingenze internazionali che si riflettono sull'indice di rincaro.

Al proposito si ricorda che dal 2021 il Comune ha dovuto, suo malgrado, adeguare il Regolamento per la distribuzione di acqua potabile al modello standard elaborato dal Cantone. Questo ha comportato un cambiamento dei criteri tariffali, in particolare della tassa base che non viene più calcolata sul valore di stima immobiliare ma in base alla capacità del contatore, elemento quest'ultimo che ha una relazione diretta con le caratteristiche dell'impianto di distribuzione interna dell'immobile

servito. Inoltre, la tassa di noleggio del contatore è stata inglobata nella tassa base poiché anch'essa calcolata sulla base della portata del contatore.

Sebbene non fosse intenzione del Municipio aumentare le tariffe in questo ambito, il cambiamento della base di calcolo ha portato ad avere valori totalmente nuovi che, per alcuni cittadini, si sono rivelati più alti di quelli precedenti.

Ci si è resi conto che in questo frangente la comunicazione alla Cittadinanza non è stata ottimale. Ci scusiamo e confidiamo nella comprensione: "sbagliando si impara".



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1316 accompagnante il conto consuntivo 2021 del Comune



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1275 concernente l'adeguamento agli standard cantonali del Regolamento comunale per la distribuzione di acqua potabile

Asili nido – conciliazione famiglia – lavoro

Durante la sessione straordinaria del 29 marzo 2022, sulla base di una mozione avanzata dal gruppo Sinistra Unita (SU), il Consiglio comunale ha stanziato un credito di Fr. 50'000 per l'analisi e la progettazione di una struttura comunale d'accoglienza per bambine e bambini da 0 a 3 anni di età (asilo nido) da affidare ad esperti in materia.

Il relativo compito è stato affidato al Dipartimento di economia aziendale, sanità e sociale della SUPSI che a inizio del corrente anno ha presentato uno studio fondato sui risultati di un'indagine tra un campione significativo della popolazione che ha evidenziato una manifestazione di interesse ma non ha messo in luce un vero e proprio bisogno.

Ritenuto che l'eventuale apertura di una struttura "asilo nido 0-3 anni" necessita della preventiva autorizzazione della divisione dell'azione sociale e delle famiglie (DASF), tale studio è stato discusso con i vertici di tale istanza.

È stato messo in particolare evidenza il fatto che, trattandosi di un servizio non

obbligatorio, manca una vera e propria pianificazione a livello cantonale e/o settoriale, per questo motivo la determinazione del bisogno è comunque fondata su basi empiriche.

Considerata questa situazione e visto l'interesse che l'argomento suscita in diverse parti del Cantone, lo Stato ha avviato un'indagine sulla domanda al fine di stilare una pianificazione più puntuale di queste strutture sul territorio cantonale. Attualmente sono già stati raccolti molti dati che dovranno essere elaborati. Si prevede che lo studio giungerà a conclusione entro la fine dell'anno in corso.

I dati finora raccolti dal Cantone sembrano tuttavia indicare che attualmente, nel settore del Luganese, l'offerta del servizio supera la domanda.

Per queste ragioni, seguendo il consiglio delle competenti istanze cantonali, si è deciso di aspettare gli esiti della pianificazione cantonale in corso prima di proseguire in ulteriori approfondimenti a livello comunale e/o settoriale.



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1314 preavviso in merito alla mozione presentata il 15 giugno 2021 dal gruppo SU per la richiesta di un credito per l'analisi e la progettazione di un asilo nido comunale

Riconoscimento e memoria alle Cittadine ed ai Cittadini benemeriti

Il 25 aprile 2022, con la ratifica da parte del lodevole Consiglio di Stato, è entrato in vigore il nuovo regolamento per il conferimento delle benemeritenze comunali (RBen).

Trattasi di un testo legislativo assai poco diffuso nei comuni ticinesi, il cui obiettivo è di "additare alla pubblica estimazione l'attività di tutti coloro i quali abbiano in qualsiasi modo giovato a Sorengo" (art. 1 RBen).

La normativa disciplina la procedura e la competenza per l'attribuzione della cittadinanza onoraria o della dedica di un luogo pubblico a persone legate a Sorengo che si sono distinte con le loro opere a favore della collettività.

Per meglio salvaguardare la memoria dei benemeriti, è inoltre istituito un apposito registro dove vengono annotate le generalità e i dati anagrafici delle persone insignite, il genere della benemeritenza e la data della sua attribuzione nonché le motivazioni e gli estremi della relativa decisione adottata da parte del consiglio comunale.

In tale registro pubblico, consultabile anche sul sito Internet del Comune, risultano attualmente iscritti due Donne e due Uomini illustri:

- Giovanni Pocobelli ★ sconosciuta † 1687
- Corinna (Cora) Carloni ★ 1901 † 1978
- Arturo (Rino) Tami ★ 1908 † 1994
- Maria Antonietta (Marili) Terribilini ★ 1925 † 2011

A Marili Terribilini, ultima in ordine di tempo, il Consiglio comunale ha conferito la Cittadinanza onoraria in una breve ma significativa cerimonia pubblica, svoltasi il 13 dicembre 2022 alla presenza della figlia signora Dinorah Cervini-Terribilini, a cui il Presidente del Legislativo, on. Alessandro Fumasoli, ha consegnato l'atto di benemeritenza alla memoria dando lettura delle relative motivazioni: "per avere contribuito allo sviluppo sociale, culturale e politico della nostra comunità con la promozione del suffragio femminile ed essersi attivamente impegnata a sostegno di un modello di consumo sobrio, critico ed attento alle implicazioni ambientali".



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1303 concernente il Regolamento per il conferimento delle benemeritenze comunali



www.sorengo.ch/messaggi

MM 1326 Conferimento benemeritenza comunale - cittadinanza onoraria a Marili Terribilini Fluck

I “quartieri” di polizia restano, gli Agenti cambiano... (o quasi)

La partenza

Il sgt Fiorenzo Rusconi, in forza alla Polizia comunale di Lugano con l'assegnazione dell'incarico di agente di quartiere per Sorengo è passato al beneficio della pensione con due anni d'anticipo nel corso del 2022 dopo una lunga attività dedicata al rispetto delle leggi e dell'ordine pubblico durante la quale ha meritato l'ascesa dal grado di Agente a quello di Sergente.

Dopo aver assolto la scuola reclute di polizia nel 1983 Rusconi ha servito nella polizia comunale di Lugano fino al 1988, successivamente a Gentilino (in seguito Collina d'Oro), per poi passare a Sorengo dal 1° ottobre 2010.

Al sgt Rusconi, dopo quasi quarant'anni di onorato servizio, vadano i nostri migliori auguri e l'espressione della nostra gratitudine.



sgt Rusconi



sgt Brugnetti

La successione

Al sgt Rusconi succede, quale agente di quartiere per il nostro territorio, una “vecchia” e apprezzata conoscenza nella persona del sgt Vladimiro Brugnetti.

L'allora agente Brugnetti ha infatti iniziato la sua carriera nella polizia comunale di Paradiso nel 1988 per poi passare al servizio del nostro Comune dal 1° luglio 1990.

Ritornato alle dipendenze di Paradiso nel 2004 e successivamente integrato nella Polizia città di Lugano, siamo felici di ritrovarlo a calcare le nostre contrade a quasi un ventennio di distanza.

Al sgt Brugnetti vadano un “bentornato” ed i nostri più sinceri auguri per un'ancora lunga, proficua e soprattutto per lui soddisfacente attività a favore della nostra Cittadinanza.

La Pausa

In tema di polizia approfittiamo per ricordare l'interessante e simpatica iniziativa “il Caffè con l'Agente” che permette un avvicinamento tra la popolazione e l'agente di quartiere a favore di una migliore reciproca conoscenza e di una funzione di polizia più mirata ai bisogni della gente.

¹ Si ricorda che con la riforma della Polizia dal 2015 le polizie comunali sono state raggruppate in pochi corpi organizzati e strutturati. La polizia comunale di Sorengo è stata accorpata alla Polizia Città di Lugano.

La “corsa” lavorativa del personale comunale tra nuovi inizi, pensionamenti e lieti eventi

Un caloroso benvenuto e un augurio di tante soddisfazioni alle nuove collaboratrici e ai nuovi collaboratori che si sono uniti a noi dal 2021 a oggi:

Caterina Conti, in servizio dal 1° agosto 2021 come contabile responsabile dei servizi finanziari al posto dell'ex collaboratrice **Zita Joller**, passata a meritata quiescenza dopo più di 40 anni di dedito servizio;

Mohamad Farhat, cuoco della scuola dell'infanzia dal 30 agosto 2021 a seguito del pensionamento di **Viviana Brambilla**;

Zikri Murselaj, nuovo collaboratore della squadra esterna dal 1° agosto 2021;

Michelle Cannizzaro, apprendista di commercio dopo la giovane **Anna Burani** che ha concluso il suo tirocinio nel 2021;



Caterina Conti



Zita Joller



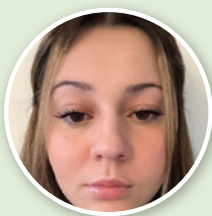
Mohamad Farhat



Viviana Brambilla



Zikri Murselaj



Michelle Cannizzaro



Anna Burani

Sara Ceriale e **Ana Paula Semeraro**, addette alle pulizie per la Scuola elementare da settembre 2022; a seguito del pensionamento di **Adriana Hauser** dopo più di 25 anni di attività, la collaboratrice **Sabrina Mocellin**, prima addetta alle pulizie della scuola elementare, è stata promossa a governante (operaia per il servizio interno);

Francesca Catania, con noi dal 1° maggio 2023 in qualità di impiegata amministrativa in sostituzione all'ex collaboratore **Milo Moghini**, a cui auguriamo un futuro professionale ricco di soddisfazioni come Segretario comunale presso il Comune di Bedano.



Sara Ceriale



Ana Paula Semeraro



Adriana Hauser



Sabrina Mocellin



- Francesca Catania



Milo Moghini

Il Municipio saluta con affetto e riconoscenza i collaboratori che hanno deciso di dirigersi verso nuove sfide professionali e coloro che sono passati a meritata quiescenza, tra cui la docente di educazione alle arti plastiche **Roberta Giacolini** che terminerà la sua attività per raggiunti limiti di età con la fine di questo anno scolastico.

Un augurio anche alle maestre della scuola dell'infanzia **Maritza Longhi** e **Brigitta**

Lo Cicero che hanno festeggiato, rispettivamente nel 2020-21 e nel 2021-22, il venerando traguardo di 35 anni di attività e al maestro di educazione fisica delle nostre scuole elementari **Pierre Pellegrini** che ha raggiunto, con questo anno scolastico, i 25 anni di insegnamento.

Felicitazioni sincere alla maestra **Cristina Kaufmann** per la nascita, il 30 gennaio 2023, della figlia Nea a cui auguriamo ogni bene.



Roberta Giacolini



Maritza Longhi



Brigitta Lo Cicero



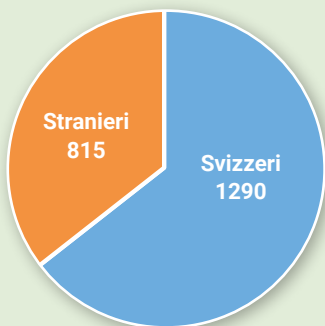
Pierre Pellegrini



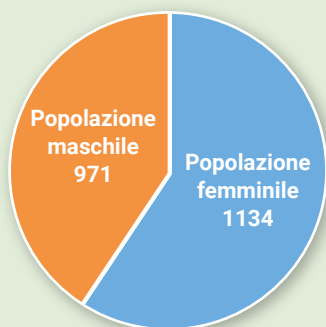
Cristina Kaufmann

Movimento della popolazione dal 01.01.2022 al 31.12.2022

		CH	Stranieri
Domiciliati al 31.12.2021	2002	1268	734
Nascite	16	10	6
Arrivi	341	103	238
Decessi	-22	-16	-6
Partenze	-232	-75	-157
Domiciliati al 31.12.2022	2105	1290	815
Femminile	1134	711	423
Maschile	971	579	392
Totale	2105	1290	815



La popolazione straniera
e svizzera a Sorengo



La popolazione maschile
e femminile a Sorengo

Informazioni flash

Punto energia

Vi ricordiamo che presso la Cancelleria comunale è attivo il Punto energia, un servizio di informazione volto ad incentivare il risparmio energetico e lo sviluppo di fonti energetiche rinnovabili.

L'arch. Boisco dell'Ufficio tecnico, responsabile del Punto Energia, riceve su appuntamento il lunedì e il venerdì dalle 14:30 alle 16:30.

Presso la Cancelleria comunale sono inoltre a disposizione opuscoli informativi gratuiti.



Sito internet del Comune e App

Vista la disponibilità di piattaforme digitali come il sito internet e l'App del Comune, non tutte le comunicazioni e gli avvisi vengono inviati alla Cittadinanza in formato cartaceo. Per restare sempre aggiornati, vi invitiamo a consultare il sito internet e a scaricare l'App mediante il codice QR.

Scarica l'App

Apple Store

Google Play



L'Albo comunale diventa digitale

Con la costruzione della nuova sede amministrativa (NCC), il Comune si è dotato di un albo digitale situato all'entrata della Cancelleria comunale. I documenti pubblicati in formato cartaceo nei 4 albi cartacei situati sul territorio sono qui caricati in formato digitale e consultabili sullo schermo tattile.

Pagamenti con carta di credito

Presso lo sportello comunale si accettano ora anche pagamenti con carta di credito, PostFinance e Twint.

SORENGO INFORMA

Orari di apertura al pubblico degli uffici comunali

Gli uffici dell'Amministrazione comunale sono aperti al pubblico nei seguenti orari:

da lunedì a venerdì
09.00 - 11.00 / 14.30 - 16.30



Cancelleria comunale	091/994.65.45	info@sorengo.ch
fax	091/994.59.81	
.....		
Segretario comunale	091/985.90.29	bernasconi@sorengo.ch
Vicesegretaria comunale	091/985.90.23	ciannamea@sorengo.ch
Ufficio Tecnico	091/985.90.25	boisco@sorengo.ch rossetti@sorengo.ch
Ufficio contribuzioni	091/985.90.28	contribuzioni@sorengo.ch
Ufficio controllo abitanti	091/985.90.22	bettosini@sorengo.ch
Ufficio AVS	091/985.90.27	catania@sorengo.ch
Direzione Istituto scolastico	091/985.90.20	dir.scuola@sorengo.ch
Polizia comunale Lugano (CEOP)	058/866.81.11	polizia@lugano.ch

Sono riservate possibilità di appuntamento fuori dagli orari indicati previo accordo telefonico o via posta elettronica.



Comune di Sorengo

Via Cortivallo 46,
6924 Sorengo

Tel: 091 994 65 45
Fax: 091 994 59 81

www.sorengo.ch
info@sorengo.ch